



Generalversammlung

Verteilung: Allgemein
19. Januar 2015

Neunundsechzigste Tagung
Tagesordnungspunkt 69

Resolution der Generalversammlung, verabschiedet am 12. Dezember 2014

[ohne Überweisung an einen Hauptausschuss (A/69/L.37 und Add.1)]

69/134. Zwanzig Jahre der Teilnahme von Freiwilligen, den sogenannten „Weißhelmen“, an den Tätigkeiten der Vereinten Nationen im Bereich humanitäre Hilfe, Wiederaufbau und technische Entwicklungszusammenarbeit

Die Generalversammlung,

in Bekräftigung ihrer Resolutionen 50/19 vom 28. November 1995, 52/171 vom 16. Dezember 1997, 54/98 vom 8. Dezember 1999, 56/102 vom 14. Dezember 2001, 58/118 vom 17. Dezember 2003, 61/220 vom 20. Dezember 2006, 64/75 vom 7. Dezember 2009 und 67/84 vom 13. Dezember 2012,

sowie in Bekräftigung ihrer Resolutionen 46/182 vom 19. Dezember 1991, 47/168 vom 22. Dezember 1992, 48/57 vom 14. Dezember 1993, 49/139 B vom 20. Dezember 1994, 50/57 vom 12. Dezember 1995 und 51/194 vom 17. Dezember 1996 sowie der Resolutionen des Wirtschafts- und Sozialrats 1995/56 vom 28. Juli 1995 und 1996/33 vom 25. Juli 1996,

unter Hinweis auf ihre Resolution 49/139 B, in der sie die Aufstellung nationaler Freiwilligenkorps unter der Bezeichnung „Weißhelme“ begrüßte, die die Entwicklungsländer besser in die Lage versetzen sollen, die Aktivitäten der Vereinten Nationen im Bereich der humanitären Nothilfe sowie der Förderung eines reibungslosen Übergangs von der Nothilfe zur Normalisierung, zum Wiederaufbau und zur Entwicklung auf Bereitschaftsbasis zu unterstützen,

sowie unter Hinweis auf ihre Resolution 66/67 vom 5. Dezember 2011 über den zehnten Jahrestag des Internationalen Jahres der Freiwilligen, in der sie feststellte, dass die durch das Internationale Jahr geschaffene Dynamik zu einem weltweiten Aufschwung des freiwilligen Engagements beigetragen hat, an dem sich mehr Menschen aus einem breiteren Gesellschaftsspektrum beteiligen,

in der Erwägung, dass es angesichts der wachsenden Zahl und der zunehmenden Größenordnung und Komplexität der Naturkatastrophen und anderer Notstandssituationen notwendig ist, die jeweiligen Möglichkeiten voll auszuschöpfen, über die die Länder verfügen, um die Aktivitäten der Vereinten Nationen im Bereich der humanitären Nothilfe auf Bereitschaftsbasis zu unterstützen und einen reibungslosen Übergang von der Nothilfe zu Normalisierung, Wiederaufbau und Entwicklung zu fördern, was zu besser koordinierten Maßnahmen in diesen Bereichen beitragen sollte,

unter Hinweis auf ihre Resolution 50/19, in der sie zu freiwilligen nationalen und regionalen Maßnahmen anregte, die darauf abzielen, dem System der Vereinten Nationen im



Rahmen des Freiwilligenprogramms der Vereinten Nationen im Einklang mit den vereinbarten Verfahren und Praktiken der Vereinten Nationen nationale Freiwilligenkorps wie die Weißhelme auf Bereitschaftsbasis zur Verfügung zu stellen, um den Bedarf an spezialisierten menschlichen und technischen Ressourcen für die Nothilfe und den Wiederaufbau zu decken, und in dieser Hinsicht mit Genugtuung feststellte, dass insbesondere in den Entwicklungsländern nationale Freiwilligenkorps wie die Weißhelme aufgestellt wurden,

in Anerkennung der Anstrengungen der Weißhelm-Initiative zur Stärkung nationaler, subregionaler und regionaler Vereinbarungen in Lateinamerika und der Karibik,

feststellend, dass die Entwicklungsländer, die dazu in der Lage sind, in den 20 Jahren seit der Einleitung der Weißhelm-Initiative wachsende Entschlossenheit gezeigt haben, Gemeinschaften, die Hilfe benötigen, durch die Bereitstellung technischer, menschlicher und materieller Ressourcen und durch Zusammenarbeit bei der Bekämpfung von Hunger und Armut sowie im Rahmen von Nothilfemaßnahmen und internationaler humanitärer Hilfe zu unterstützen, und in dieser Hinsicht die Anstrengungen der Weißhelm-Initiative anerkennend,

begrüßt den zwanzigsten Jahrestag der Verabschiedung ihrer ersten Resolution über die Weißhelm-Initiative¹ und bittet den Generalsekretär im Einklang mit ihrer Resolution 67/84 erneut, auf der Grundlage der von den Weißhelmen bei internationalen Feldeinsätzen gewonnenen Arbeitserfahrung Maßnahmen vorzuschlagen, um die Zusammenarbeit zwischen der Weißhelm-Initiative und dem System der Vereinten Nationen zu verstärken, und der Generalversammlung auf ihrer siebzigsten Tagung in einem gesonderten Abschnitt des Jahresberichts über die verstärkte Koordinierung der humanitären Nothilfe der Vereinten Nationen darüber Bericht zu erstatten.

70. Plenarsitzung
12. Dezember 2014

¹ Resolution 49/139 B.